

# ADMINISTRAȚIA

## ORGAN OFICIAL AL MUNICIPIULUI CLUJ.

BIROUL REDACȚIEI  
STR. REGINA MARIA 2. TELEFON 56.

APARE  
SUB CONDUCEREA UNUI CÔMITET

ABONAMENT

UN AN 150 LEI, PE JUM. AN 75 LEI, UN EXEMPLAR  
5 LEI, PENTRU AUTORITĂȚI 200 LEI PE UN AN.



APARE DE DOUĂ ORI PE LUNĂ  
REPRODUCEREA FĂRĂ ARĂTAREA IZVORULUI  
E INTERZISĂ

PARTEA OFICIALĂ TOTUȘI SE POATE RE-  
PRODUCE FĂRĂ NICI O RESTRICȚIUNE.

### Administrație. . .

Citeam într'un ziar că la școala normală din orașul X sunt vacante câteva locuri pentru bursieri. Petentul între altele multe certificate va prezenta și un certificat al primăriei prin care să se arete amănunțit numărul și vârsta tuturor copiilor, cum și averea mobilă imobilă ce posedă părinții s'au reprezentanții lor legali; acest certificat va fi semnat și de învățătorul diriginte al școalei, de preotul paroh și de președintele băncii populare arătând pe a lor răspundere averea ce posedă precum și ce bani au depuși sau luați cu împrumut dela bancă; așa dar petentul va trebui să prezinte Direcțiunei școlare și un certificat eliberat de primăria comunală competente vizat încă de 3 foruri. Cât trebuie să alege bietul părinte până primește și acest certificat și câtă neîncredere în autorități. Dară faptul că un certificat eliberat de o autoritate mai trebuie vizat de alți 3 factori degradează și știrbește vaza autorității care l'a eliberat. Primăria în cazul de față știe câți copii are părintele acela, știe ce avere are, ori atunci de ce mai e necesară viza dirigintelui școalei, a preotului, și directorului de bancă.

E un principiu general, că cetățeanului contribuabil să-i se facă toate înlesnirile în caz de nevoie din partea autorităților, iară cetățenii să aibă toată încrederea în autorități.

*Un act eliberat de o autoritate e un act autentic și până la înscrierea lui în fals trebuie primit de ori și cine. Deci autoritatea care'l eliberează să grijească de orice cuvânt ce pune pe hârtie și oricărei persoane i se va prezenta acel act să'l primească de bun.*

Prin aceasta vom scuti cetățenii de multe alergări, iară în autoritatea ce a eliberat acest act vom trezi și mări încrederea. Și atunci nu va mai fi nevoie și nu va putea nime pretinde, ca un certificat eliberat de primăria comunală să mai fie vizat de: învățător preot și director de bancă.

N. C.

### „Nimic nu mai cade“.

În jurul meselor soioase. cari fără de rușine se întind pe piețele publice, și în strigătele asurzitoare de „Nimic nu mai cade“ se strânge o mulțime înpestrițată de bătrâni și tineri, copii chiar, urmărind înfrigurați mersul vertiginos al bulei, josnica îndeletnicire a celor mai denaturați exponenți ai lupanarelor cosmopolite.

„Nimic nu mai cade“ este canalul prin care se scurge toată pleava acestor lupanare, este geneza celor mai multe patimi, care frământă societatea noastră.

Peștii prostituatelor de pe cheiul Dâmboviții au părăsit scârboasa, dar rentabila lor meserie, pentru „Nimic nu mai cade“ care nu este cu nimic mai abject și mai imoral, însă cu mult mai rentabil.

Sezizat de nefastele urmări ale acestei plăgi, Guvernul a luat măsura să nu se mai permită sub nici un motiv desfrânata îndeletnicire care ne otrăvește simțirea și sfidează morala.

Ori cât de întârziată ar fi această măsură, trebuie să fim recunoscători Guvernului care a luat-o, trecând peste nemăsurate intervenții și protectori, mulțumită caroră până astăzi nu s'a putut înlătura lamentabilele spectacole pe care

ni le dădeau speculatorii naivității jucătorilor de bulă.

Nici bula și nici un alt joc de noroc pe bani nu se va mai autoriza de astăzi înainte în târguri și localuri publice, spune ordinul guvernului, menit să apere morala publică de îndrăsneala acelor ce și-au făcut un mijloc de trai comod din ușurința unora dintre concetățenii noștri.

Dorim ca această sănătoasă măsură să aibă o severă și strictă aplicare. c.c.

## PARTEA OFICIALĂ

### Comandamentul Corpului VI Armată.

#### **Ordonanța No. VI.**

Noi, General de Divizie Anastasiu, Comandantul Corpului VI Armată.

Având în vedere dispozițiunile Inaltului Decret Nr. 131—1923, publicat în „Monitorul Oficial” Nr. 231, din 26 Ianuarie 1923;

Având în vedere ordonanța Nr. 2 dată de Comandamentul Trupelor de Vest, la 15 Februarie 1923, precum și ordonanța Nr. 5 dată de Comandamentul Corpului VI Armată, la 8 Aprilie 1924;

Pe teritoriul acestui Comandament, pus sub stare de asediu, va intra în vigoare dela data publicării în „Monitorul Oficial”, ordonanța de față:

#### **Articolul Unic.**

Se vor pedepsi cu pedepsele prevăzute în art. 78 din Codul Penal (recluziune dela 5—10 ani și cu circumstanțele ușurătoare minimum un an închisoare);

a) Oricine va propovădui prin graiul viu sau prin scris, schimbarea formei de guvernământ sau suprimarea, sau schimbarea prin violență a legilor, sau așezămintelor statului;

b) Oricine se va asocia pentru a propovădui vreunul din actele enumerate mai sus. — Asemenea asociații existente în momentul aplicării ordonanței, vor fi disolvate;

c) Oricine va lua parte la întruniri

sau conferințe, care au de scop propovăduirea vre-unuia din aceste acte. Când aceste întruniri sau conferințe, vor fi fost organizate de asociații constituite, ori și care ar fi natura lor, aceste asociații vor fi disolvate de autoritatea militară;

d) Proprietarii care cu buna știință, vor fi pus săli sau încăperi la dispoziția organizatorilor, întrunirilor și conferințelor;

e) Oricine va imprimă, scrie la mașină, chapirografia sau publică, sau edită, sau pune în circulație cărți, broșuri, ziare, afișe sau orice alt material, având drept scop de a propovădui vre-unul din aceste acte;

f) Oricine va ajuta în ori și ce fel pe cei cari se vor fi făcut vinovați de unul din actele de mai sus enumerate, fie că locuiesc sau nu, în zona stărei de asediu;

g) Oricine va arboră, expune sau purtă insigne sau embleme, cari ar întruchipa îndemnuri sau credințe contrare legilor sau așezămintelor statului;

h) Pedepsele prevăzute în această ordonanță, vor fi aplicate și celui care va fi săvârșit vre-unul din faptele enumerate de ea, în afară de zona stărei de asediu, dar care are domiciliul înăuntrul acelei zone.

Dată astăzi în Cluj, la Comandamentul Corpului VI Armată în ziua de 23 Iulie 1924.

Comandantul Corpului VI  
Armată General de Divizie  
**Anastasiu.**

Șef de Stat Major  
Colonel  
**Șt. Popescu.**

**Comandamentul corpului VI Armată.****Ordonanța No. 7.**

Noi, General de Divizie Anastasiu, Comandantul Corpului VI Armată.

Având în vedere dispozițiunile Inaltului Decret Nr. 131—1923, publicat în „Monitorul Oficial” Nr. 231, din 26 Ianuarie 1923;

Având în vedere ordonanța noastră Nr. 6, din 23 Iulie 1924;

Pe teritoriul acestui Comandament, pus sub stare de asediu, va intra în vigoare dela data publicării în „Monitorul Oficial”, ordonanța de față:

Art. I. — Intrunirile atât în localurile închise, cât și în aer liber, ori care ar fi obiectul lor, nu vor putea fi ținute fără autorizațiunea Comandamentului militar. — Atrupamentele mai mari de 5 (cinci) persoane sunt interzise.

Art. II. — Acei cari vor fi provocat sau participat la asemenea întruniri, sau atrupamente, fără autorizarea prealabilă a Comandamentului, vor fi pedepsiți cu pedeapsa prevăzută la art. 90 C. P. (închisoare până la 2 ani și recluziune dela 5—10 ani pentru cei cari vor fi cu arme).

Data astăzi în Cluj, la Comandamentul Corpului VI Armată în ziua de 23 Iulie 1924.

Comandantul Corpului VI Armată,  
General de Divizie:

**Anastasiu.**

Șef de Stat Major,  
Colonel:

**Șt. Popescu.**

Ministerul de Interne Direcțiunea Administrației,  
Generale, Contencios și Statistice.

Nr. 51543—1924.

*Domnule Prefect.*

Ministerul fiind informat că printre funcționarii români din Ardeal, există o nemulțumire din cauza că autoritățile publice cari sunt conduse de persoane de alte confesiuni nu respectă sărbătorile naționale și cele religioase legale, ci numai pe cele minoritare, Vă rugăm să luați măsuri să se respecte cu strictețe dispozițiunile art. 18 din regulamentul pentru aplicarea legii Statutului funcționarilor publici, care prevede sărbătorile legale pentru serviciile publice.

Deasemenea Sft. Mitropolie a Ungro-

Vlahiei ne face cunoscut că a primit din diferite părți ale țării, plângeri dela funcționari, că li se răpește repausul duminical, de superiorii lor, silindu-i a veni la serviciu în zilele de Dumineci și sărbătorile legale, iar în cazul când nu se supun, li se fac referate de înlăturare, pe alte motive.

Cum această procedare nu e legală avem onoare a Vă ruga să dispuneți ca să se respecte Dumineca și sărbătorile, nechemându-se la serviciu funcționarii, decât numai în cazuri excepționale și numai pentru lucrări cu caracter urgent.

Subsecretar de Stat:

**R. Franasovici ss.**

Director General:

**Modolea ss.**

**Dela Prefectura Județului Cojocna.**

Nr. 2844—1924.

Dlui

*Primar al orașului*

Cluj

Am onoare a Vă încunoștința spre cele de cuviință că în ședința dela 30 Maiu 1924 Comitetul de numiri și înaintări pe baza încheierii luate de Comisiunea Consultativă pentru aplicarea statutului funcționarilor publici ce funcționează pe lângă consiliul de Miniștrii, a hotărât ca *timpul servit de funcționarii din teritoriile alipite sub vechile dominațiuni să fie luate în considerațiune.*

Cluj, la 5 Iulie 1924.

Insp. Gen. Adtiv.

Prefect:

**Hodor ss.**

Secretar:

**Casian ss.**

Ministerul de Interne Direcțiunea Administrației,  
Generale Contencios și Statistice.

Nr. 51125—1924.

*Domnule Prefect.*

Ministerul Industriei și Comerțului ne aduce la cunoștință că în foarte multe rânduri a observat, că autoritățile comunale din Ardeal nu aduc la îndeplinire la timp ordinele ce li-se dau de către acel Departament, în executarea și aplicarea Dispozițiunilor legii pentru înfrânarea și reprimirea speculei ilicite, iar atunci când dau voe unor asemenea ordine, ele depun o întârziere așa de mare în executarea lor încât face în cele mai multe cazuri, că măsurile luate de zisul Minister să

nu mai poată fi aplicate, iar unele chestiuni să numai fie rezolvate. Aducându-vă la cunoștință cele ce preced avem onoare a vă ruga să binevoiți a pune în vedere organelor pendinte de Dvs. din acel județ ca să execute și să aducă la îndeplinire cât mai urgent posibil, ordinele ce li se dau de către Ministerul Industriei și Comerțului în vederea aplicării legii asupra speculei ilicite, precum și de a comunica aceluiasi Minister la timp, rezultatele și științele se li-se cer pe baza menționatei legi, pentru că numitul Minister să poată să decidă în timpul oportun.

Subsecretar de Stat:  
**R. Franasovici ss.**

Director General:  
**Modolea.**

Ministerul de Interne Direcțiunea Administrației  
Generale Contencios și Statisticii.

Nr. 9903—12 Iunie 1924.

### *Domnule Primar.*

Conform cererei Ministerului Cultelor și Artelor, avem onoare a vă ruga să binevoiți a pune în vedere organelor subalterne, ca în corespondența ce o au cu oficiile parohiale și protopresbiteriale din Transilvania sau alte autorități, biserica dominantă să nu se mai numească biserica greco-orientală, ci biserica ortodoxă română aceasta din urmă fiind denumirea corectă.

p. Ministru,  
**Indiscifrabil**

Director General,  
**Indiscifrabil**

### Consiliul Orașului Cluj.

Nr. 15133—1924, cons.

## Publicațiune.

Consiliul orașului cu municipiu Cluj luând în desbatere cererea brutarilor pentru urcarea prețurilor maxime ale pâinei.

Având în vedere că stocurile de făină ale morilor din localitate sunt epuizate și brutarii procură făină din orașe străine cu prețuri mai mari, precum și faptul că trebuie să existe raport între prețul făinei engros și a pâinei, aduce următoarea

## h o t ă r î r e.

Se aprobă urcarea prețurilor maxime ale pâinei albe dela 9'50 la 10'50 Lei, iar

ale pâinei brune (cal II.) dela 7 la 8 Lei cu începerea de 23 Iulie 1924.

Toate celelalte prețuri maxime rămân neschimbate conform ordonanței Nr. 12 modificată prin hotărârea consiliului Nr. 11901 - 1924 cons.

Cluj, din ședința cons. oraș. ținută la 22 Iulie 1924.

**Dr. Utalea**  
primar.

### Dela Primăria orașului Cluj.

11755—1624 cons.

## Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică, că Primăria orașului Cluj a cerut și Ministerul Lucrărilor Publice prin deciziunea No. 11065 din 12 Iunie 1924 a acorda acestei Primării dreptul de expropriere a teritoriilor necesare amplificării uzinei de apă.

În urma acestei deciziuni Comisia administrativă a orașului Cluj, întrunindu-se în ședința extraordinară la 14 Iulie 1924, prin hotărârea sa No. 245—1924 Com. Adm. a emis o comisie de expropriere și anume: Dr. Octav Utalea preșident, Dr. Nicolae Cărpinișan notar, cons. Aurel Moga și Dr. Octav Russu membrii și a fixat termenul de pertractare pe ziua de 4 August 1924 ora 9 în biroul prim-notarial dela primărie.

Proiectele și tablourile de expropriere sunt expuse spre vedere publică la Registratura generală a Consiliului orașenesc.

Toți interesații prin aceasta sunt stăruitor invitați a lua parte la pertractarea din 4 August 1924 în biroul prim-notarial al Primăriei cu atât mai mult, fiindcă și în cazul când nici un interesat nu s'ar prezenta, comisia va hotări în merit.

Cluj, la 15 Iulie 1924.

**Dr. Utalea**  
primar.

### Consiliul Orașului Cluj.

Nr. 15067—1924 cons.

## Publicațiune.

În urma deciziunii Ministerului de Interne No. 42084 carnetele de identitate pentru călătorie cu reducere de 50% pe C. F. R. în viitor se vor elibera de către

Primărie. În consecință asemenea cereri nu se vor mai adresa Ministerului, ci Domnului Primar și se vor rezolvi la secția personalului. Binevoii a aduce la cunoștința celor interesați dispozițiunea aceasta.

Cluj, la 23 Iulie 1924.

**Dr. Utalea,**  
primar.

### Dela Primaria orașului Cluj.

Nr. 14743—1924.

## Publicațiune.

Prefectura orașului Cluj prin adresa No. 2849—1924 ne comunică, că se găsește un exemplar din D. M. No. 411—924 cu condițiunile de admitere în anul I, al Școalei militare Infanterie, la aceea prefectură. Cei interesați pot consulta aceste condițiuni la prefectura susindicată în orele oficiale.

Cluj, la 23 Iulie 1924.

**Dr. Utelea,**  
primar.

### Consiliul Orașului Cluj.

Nr. 15781 - 19'4 cons.

**Obiect:** Valorizarea obiectelor nefolosibile dela Moșia-Tarcea.

## Hotărâre:

Consiliul orașănesc în urma propunerii din 24 Iulie 1924 înaintată de către Comisia delegată în conformitate cu hotărârea din 24 Iunie 1924 No. 9351—1924 cons. hotărăște că obiectele uzate dela Moșia-Tarcea, înșirate în tabloul anexat face propunere să se vîndă prin licitație publică orală în Stoc, aceasta din motivul că toate obiectele sunt foarte stricate și în cea mai mare parte nu s'ar putea valoriza, dacă s'ar face vânzarea per bucată:

Cu ținerea licitației publice al căreia termen se fixează la 7 August 1924 în Maierîștea Centrală, se încredințează o comisie compusă din

1. delegatul Secției financiare
2. " " economice
3. " Oficiului Ingineresc
4. " Serviciul Contabilității
5. Dl adm. Jude, fiind îndreptățită

Comisia de a vinde și sub preț de strigare fixat la 4000 Lei. Despre rezultatul licitației Comisia va face raport pe lângă înaintarea procesului verbal dresat.

Ținerea licitației se va publica în Gazeta Administrația.

Cluj, din ședința cons. orăș. ținută la 29 Iulie 1924.

**Dr. Utalea,**  
primar.

### Administrația Financiară a Jud. Cojocna.

## Publicațiune.

În conformitate cu ordinul Ministerului Finanțelor Direcțiunea Generală a Despăgubirilor de război și Tratatelor de pace No. 130.266—1924 și pentru aplicarea dispozițiunilor cuprinse în convențiunea dintre România și Ungaria relativ la liberarea *depozitelor* și regularea datoriilor și creanțelor în vechi coroane Austro-ungare, provocăm pe toți posesorii de livrete de economii emise de către instituțiile financiare ungurești să declare și depună aceste livrete la Administrația financiară Cluj.

Fiecare deținător de livrete va declara și depune printr'o singură declarație scrisă, scutită de timbru, toate livretele ce le posedă și va anexa actele necesare pentru a dovedi că întrunește condițiunile fixate.

Pentru livretele constituite pe numele unei persoane, declarantul va trebui să stabilească în speșial indentitatea sa cu persoana pe numele căreia livretul este constituit, sau eventual că este moștenitorul sau cesionarul zisei persoane.

Pentru livretele constituite sub cifre, inițiale, nume fictive, embleme, declarantul va trebui să aducă probe convingătoare pentru a stabili că el este proprietarul.

În declarație va arăta numele, prenumele și domiciliul (orașul, comuna strada și numărul casei) numerile livretelor depuse, valoarea sumei de încasat, numele și sediul institutului care a emis livretul.

Aceste livrete în general nu se vor plăti decât în coroane ungurești actuale adică 1 coroană actuală pentru 1 coroană veche.

Se face excepție: și vor fi deci plătite cu 1 Leu pentru 2 coroane vechi.

a) livretele vinoulate adică, emise sub o rezervă care dispune ca plata lor să fie în anumite condițiuni sau unei anumite persoane.

b) Livretele emise pe numele unei persoane reale dacă posesorul actual al livretului dovedește identitatea sa cu persoana pe numele căruia s'a emis livretul, sau eventual este moștenitorul sau cesionarul acestei persoane.

c) livretele constituite sub cifre inițiale, nume fictive embleme (de pildă N. 5. M. D. Frantz al III-lea, Unirea face putere) în caz când un asemenea livret ar fi fost la 31 Oct. 1918 și după aceasta dată în proprietatea unui supus român (persoană fizică sau juridică) care poate dovedi că îndeplinește condițiile de mai jos și anume:

1. *Pentru persoanele fizice*: să fie devenit supus român ipso jure, sau pe cale de opțiune în virtutea Tratatelor de pace de la Trianon și St. Germain și cari la 31 Oct. 1918 aveau reședința pe teritoriile transferate României în baza acestor tratate;

2. *Pentru persoanele juridice*: să fi avut la 31 Oct. 1918 sediul pe teritoriile transferate iar la punerea în vigoare a convențiunii pe teritoriul României (se exclud deci cele cari acum ar avea sediul în alte țări).

În cazul în care o persoană fizică și-ar fi transferat domiciliul de pe teritoriul Ungariei sau respective României pe teritoriul României sau respective Ungariei în urma unei opțiuni sau a unui ordin administrativ, ea va fi considerată că a avut domiciliul pe acest din urmă teritoriu la 31 Octomvrie 1918.

Aceiași dispoziție sa aplicat și persoanelor fizice, supuși unguri sau Români ipso jure, cari și-ar fi transferat înaintea de 1 Ianuarie 1924 domiciliul lor de pe teritoriul Ungariei, respective României pe teritoriul acelei din aceste 2 țări unde contează ca cetățean.

Din anunțarea acestor dispozițiuni se vede interesul ce există ca livretele de economie aparținând resortisanților români să fie din timp cunoscute și dovezile necesare strânse pentru ca nu cumva să beneficieze de favoarea achitărei privilegiate alte persoane, cari nu ar avea drept după această convențiune.

Tocmai pentru a evita abuzurile posibile, Guvernul român s'a angajat a proceda neîntârziat la recensământul livretelor de economi ce aparțin supușilor români, cari întrunesc condițiunile mai sus arătate.

Toți acei cari nu vor prezenta livretele și actele necesare pierd definitiv dreptul de a beneficia de dispozițiunile acestei convențiuni fără posibilitatea nici unei reveniri.

Administrator financiar:  
V. Dimitriu m. p.

Subadministrator financiar:  
A. Pop m. p.

Administrația Financiară a județului Cojocna.

## Publicațiune.

În conformitate cu ordinul Ministerului Finanțelor Direcțiunea Generală a Despăgubirilor și tratatele de pace No. 130.265—1924 și pentru aplicarea dispozițiunilor cuprinse în convențiunea dintre România și Ungaria prin prezenta provocăm pe toții deținătorii de scrisuri hipotecare, obligațiuni comunale, obligațiuni ale sindicatelor, de apă, a comunelor viticole, ale societăților de îmbunătățirea solului emise de institutele ungurești, dacă îndeplinesc condițiunile de mai jos — să declare și depună la Administrația financiară din Cluj, Piața Cuza Vodă No. 4 printr'o declarație, scutită de timbru toate titlurile ce le posedă și va anexa actele necesare pentru a dovedi că întrunește condițiunile fixate.

Vor fi considerate ca probe de proprietate în primul rând actele de cumpărare a titlurilor, recepise de depozit la vre'o bancă și în general orice alte probe scrise.

În plata acestor creanțe, institutele ungurești creditoare vor trebui să primească pe valoarea nominală socotită 1 Leu 2 coroane titluri emise de ele cât și cupoanele lor scadente până la un contingent de 25% din totalul creanțelor ipotecare.

Se vor declara numai titlurile, cari erau la 31 Oct. 1918 și fără întrerupere de la această dată în proprietatea supușilor români care îndeplinesc condițiunile de mai jos și anume:

1. *pentru persoanele fizice*, să fi devenit supus român ipso jure, sau pe cale

de opțiune în virtutatea Tratatelor de pace dela Trianon și St. Germain și cari la 31 Octomvrie 1918 aveau reședința pe teritoriile transferate României pe baza acestor tratate.

2. *pentru persoanele juridice*: să fi avut la 31 Oct. 1918 sediul pe teritoriile transferate, iar la punerea în vigoare a Convențiunei pe teritoriul României actuale (se exclud deci cele cari acum ar avea sediul în alte țări).

În cazul în care o persoană fizică și-ar fi transferat domiciliul de pe teritoriul Ungariei, sau respective României pe teritoriul României sau respective Ungariei în urma unei opțiuni sau a unui ordin administrativ, ea va fi considerată că a avut domiciliul pe acest din urmă teritoriu la 31 Octomvrie 1918.

Aceiași dispoziție se aplică și persoanelor fizice supuși unguri sau români ipso jure, cari și-ar fi transferat înainte de 1 Ianuarie 1924 domiciliul lor de pe teritoriul Ungariei respective României, pe teritoriul acelei din aceste 2 țări unde contează ca cetățean.

Din enunțarea acestor dispoziții se vede interesul ce există ca titlurile aparținând resortisanților români să fie la timp cunoscute și dovezile necesare strânse pentru ca năcumva să beneficeze de favoarea achitării privilegiate alte persoane cari nu ar avea drept după această convențiune.

Tocmai pentru a evita abazurile posibile, Guvernul român s'a angajat a proceda neîntârziat la recensământul titlurilor ce aparțin supușilor români, cari întrunesc condițiunile mai sus arătate.

Să atrage atențiunea, ca cei cari intrând în prevederile acestei convențiuni nu vor prezenta titlurile și actele necesare, pierd definitiv dreptul de a beneficia de dispozițiile acestei convențiuni, fără vre'o posibilitate de revenire.

Administrator financiar: Subadministrator financiar:  
V. Dimitriu m. p. A Pop m. p.

## Comunicat.

Se aduce la cunoștința proprietarilor expropriați din Transilvania, Banat, Crișana și Maramureș, că pentru exproprierea rămasă definitive în condițiunile jurnalului

lui Consiliului de Miniștri Nr. 92 publicat în Monitorul Oficial din 31 Ianuarie 1924, Statul a hotărât a face plata prețului de expropriere.

Pentru ca proprietarii expropriați să obțină cât mai în grabă plata prețului, trebuie să înainteze de îndată Consiliului Agricol unde se găsește moșia expropriată, cerere de plată însoțită de actele prevăzute în comunicatul Casei Centrale a Cooperăției și Improprietării, publicat în Monitorul Oficial Nr. 74 din 3 Aprilie 1924.

Acei dintre proprietarii expropriați, cari nu se vor conforma celor de mai sus, vor suferi consecințele de a nu-și primi la timp plata prețului de expropriere ce li se cuvine.

**Casa Centrală a Cooperăției și Improprietării.**

### Consiliul Orașului Cluj.

No. 15781—1924 cons.

## A V I Z.

Orașul Cluj vinde prin licitație publică orală mai multe obiecte uzate dela Moșia Tarcea.

Licitația se va ținea în ziua de 7 August 1924 ora 9 a. m. la Maieriștea Centrală a orașului, Calea Traian 19, unde se pot vedea obiectele din chestiune.

Cluj, la 29 Iulie 1924.

**Dr. Utalea,**  
primar.

## A V I Z.

Am pierdut cartea de lucru eliberată pe numele subsemnatului de Corporațiunea industrială din Dej în 1923, — o declar nulă.

Cluj, 26 Iulie 1924.

**Samuil Mihály,**  
tâmplar.  
Fabrica de porcelan „Iris”.

## A V I Z.

Am pierdut brevetul de industrie No. D. 17—1893, — îl declar nul.

Cluj, 22 Iulie 1924.

**Niculae Voith sen.**  
Calea Moșilor 30.

## A V I Z.

Am pierdut brevetul de industrie No. B. 49 1906, — îl declar nul.

**Gavril Maier,**  
zidar.  
Str. Avram Iancu 40.

## A V I Z.

Am pierdut cartea de lucru No. 1214—1922, eliberată de Corporațiunea industrială din Cluj, — o declar nulă.

**Vasile Nagy,**  
mașinist.  
Jurul Lacului 2.

## A V I Z.

Am pierdut cartea de lucru eliberată în 1913. de către Corporațiunea industrială din Jibău, — o declar nulă.

Cluj, 31 Iulie 1924.

**Both Francisc,**  
măcelar.

## Intreprinderea de automobile

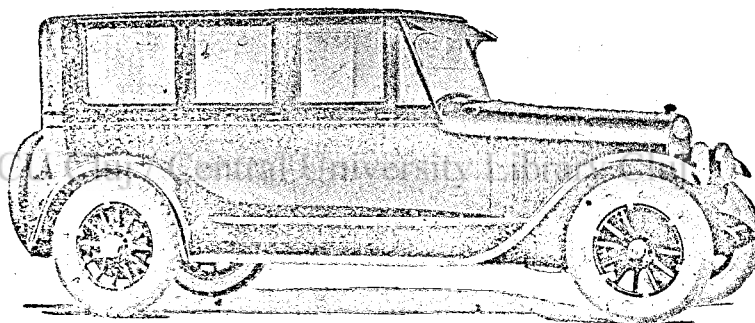
*Cu prețurile  
cele mai reduse*

# P E R R Y

*Cu prețurile  
cele mai reduse*

### LINCOLN „FORD“ FORDSON

și alte sisteme de: Automobile, Autotractoare, Camioane,  
Mașini Agricole, Accesorii, Piese de schimb, Cauciucuri.



Reprezentanța principală: Cluj, Strada Regina Maria 2. Telefon 999.

## BANCA ARDELEANĂ și CASSĂ DE ECONOMIE

SOC. ANON.

CLUJ, PIAȚA UNIRII 32. (Clădirea proprie)

Fondată în 1894. — Sucursală în Turda.

Efectuiază remiteri pentru orice piață din țară și străinătate, în condițiunile cele mai favorabile. Cumpără și vinde valută străină. Depuneri se acceptă spre fructificare cu dobânzile cele mai mari, și se plătesc ori-când fără prealabilă denunțare. Impozitele asupra capitalului se plătesc de către bancă



## HANN & COMP

Soc. An. de Comerț ptr. mașini și articole tehnice

Depozit mare de

Articole tehnice și Mașini agricole

CLUJ

Str. Regina Maria Nr. 11.

Cea mai elegantă magazie de modă pentru domni, instalată la fel cu magazinele orașelor mondiale, este

## REGELE PĂLĂRIILOR

CLUJ, PIAȚA UNIRII 24

a legele-ferfi divatcikkék áruháza nagyvárosi min-tára berendezve.